

reesa®

Milk frother

AROMA F50

TSA4007

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	DE	EN	GR	PL	RO	SK
1	Deckel	Lid	Καπάκι	Pokrywka	Capac	Veko
2	Hitzebeständiger Griff	Heat-resistant handle	Ανθεκτική στη θερμότητα λαβή	Nienagrzewający się uchwyt	Măner rezistent la căldură	Tepelne izolovaná rukoväť
3	Milchbehälter	Milk container	Δοχείο γάλακτος	Pojemnik na mleko	Recipient pentru lapte	Nádoba na mlieko
4	Basis	Base	Βάση	Podstawa	Baza	Podstavec
5	Taste Multifunktion	Multifunction button	Πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών	Przycisk wielofunkcyjny	Buton multifuncțional	Multifunkčné tlačidlo

Va multumim pentru achizitionarea aparatului TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Priza pentru alimentare trebuie să fie localizată în apropierea dispozitivului și să fie ușor accesibilă.
4. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
5. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
6. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
7. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
 - in cazul in care nu functioneaza corect,
 - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
 - inainte de dezasamblarea aparatului,
 - inainte de curatare,
 - atunci cand nu este utilizat.
8. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageti de stecherul de alimentare, nu de cablu.
9. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, doar daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
10. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
11. Cablul de alimentare poate fi inlocuit doar intr-un service autorizat.

12. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura, apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
13. Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascutit.
14. NU utilizati accesorii neautorizate.
15. Nu introduceti aparatul in apa sau alt lichid si nu il folositi cu mainile ude sau umede.
16. Nu lasati aparatul nesupravegheat atunci cand acesta functioneaza.
17. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
18. Nu incercati sa reparati singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/ reparare. Nu dezamblati niciodata aparatul.

IMPORTANT




- APARATUL ESTE DESTINAT PENTRU SPUMAREA ȘI / SAU ÎNCĂLZIREA LAPTELUI SAU AMESTECAREA BĂUTURILOR. NU PUNEȚI ALT TIP DE ALIMENTE LICHIDE SAU SOLIDE ÎN RECIPIENTUL PENTRU LAPTE.
- NU AȘEZAȚI APARATUL PE O SUPRAFAȚĂ FIERBINTE SAU ÎN APROPIEREA UNEI SURSE DE CĂLDURĂ.
- NU UTILIZAȚI NICIODATĂ APARATUL DACĂ RECIPIENTUL PENTRU LAPTE ESTE GOL.
- ÎNAINTE DE UTILIZARE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ CAPACUL ESTE PUS CORECT.
- OBSERVAȚI ÎNTOTDEAUNA SEMNELE DE NIVEL MAXIME DIN RECIPIENTUL DE LAPTE. NU DEPĂȘIȚI NIVELUL MAXIM INDICAT PE RECIPIENTUL PENTRU LAPTE. ÎN CAZ CONTRAR, LAPTELE SE POATE REVĂRSA.
- NU MUTAȚI APARATUL ÎN TIMP CE ACESTA FUNCȚIONEAZĂ.
- NU ÎNDEPĂRTAȚI CAPACUL ÎN TIMP CE APARATUL FUNCȚIONEAZĂ.
- REZERVORUL DE LAPTE SE ÎNCĂLZEȘTE ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII. NU ATINGEȚI SUPRAFEȚELE CALDE. UTILIZAȚI MĂNERUL REZISTENT LA CĂLDURĂ ȘI BUTON PENTRU OPERAREA APARATULUI.



PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

1. După ce ați scos aparatul din cutie, verificați corpul principal, cablul de alimentare și dispozitivele atașate pentru eventualele semne de deteriorare. În cazul în care se constată astfel de deteriorări, aparatul nu mai trebuie utilizat. Acesta trebuie returnat la punctul de service autorizat pentru reparații.
2. Curățați recipientul pentru lapte și accesoriile pentru a elimina reziduurile de producție, așa cum este descris în secțiunea Curățare.
IMPORTANT Interiorul recipientului pentru lapte și zona de contact dintre containerul de lapte și suport trebuie să fie curate și uscate.
3. Asigurați-vă că așezați aparatul pe o suprafață uscată, plată și stabilă, departe de sursele de apă și de căldură.

FUNCȚIONARE

Note:

- Se recomandă să utilizați lapte integral cu 3,2% conținut de grăsime, pentru spumare.
 - Se recomandă să utilizați lapte rece (pentru rezultate optime, laptele trebuie scos din frigider chiar înainte de a-l utiliza).
 - Volumul laptelui crește atunci când este spumat. Cantitatea maximă de lapte care poate fi utilizată este aproximativ 120 ml (vezi marcajul **MAX**  din interiorul recipientului pentru lapte).
1. Scoateți capacul din recipientul pentru lapte.
 2. Atașați dispozitivul de spumare pe axul din partea inferioară a recipientului de lapte și asigurați-vă că se poate roti liber (**nu atașați dispozitivul atunci când utilizați funcția de încălzire**).
 3. În funcție de modul de lucru, umpleți recipientul pentru lapte cu lapte rece până la:
 - **Nivelul MAX**  (**240 ml**) pentru încălzirea laptelui. Nu depășiți marcajul **MAX** , deoarece laptele poate să depășească și să deterioreze aparatul.

- **MAX**  nivel (120 ml) pentru a spuma lapte. Adăugați întotdeauna cantități suficiente de lapte în recipientul pentru lapte - cel puțin până la marcajul **MAX** .

Nerespectarea celor de mai sus poate duce la revărsarea laptelui și la deteriorarea aparatului.

4. Așezați capacul în recipientul de lapte astfel încât săgețile de pe capac să fie orientate spre mâner.
5. Introduceți ștecherul cablului de alimentare într-o priză de perete.
6. Așezați recipientul pentru lapte pe bază.
7. Apăsăți butonul multifuncțional:
 - **o dată** pentru funcția de spumare fierbinte - indicatorul luminează roșu și albastru
 - **de două ori** pentru funcția de spumare rece - indicatorul se aprinde în albastru
 - **de trei ori** pentru funcția de încălzire (fără spumare) - indicatorul luminează roșu
8. Este nevoie de mai puțin de 5 minute pentru a spuma / încălzi laptele până la o temperatură de aprox. 65 ° C. Când operația este finalizată, aparatul se oprește automat.
9. Scoateți capacul. Prindeți aparatul de mânerul rezistent la căldură, ridicați-l de pe bază și turnați laptele. Pentru a preveni căderea spumei de la baza recipientului de lapte, nu înclinați prea mult recipientul pentru lapte atunci când turnați laptele într-o ceașcă.

ATENȚIE! Pericol de opărire! Țineți recipientul pentru lapte doar de mâner. Nu atingeți alte părți deoarece pot fi firebinți.

10. După un ciclu de încălzire, aparatul nu poate începe un nou ciclu de încălzire imediat, trebuie lăsat să se răcească prima dată. Clătiți interiorul recipientului cu apă rece pentru a se răci mai repede. După un proces de spumare a laptelui rece, un nou proces poate începe imediat.
11. Pentru a opri aparatul, apăsați butonul multifuncțional:
 - **de trei ori** dacă a fost utilizată funcția de spumare fierbinte
 - **de două ori** dacă a fost folosită funcția de spumare rece
 - **o dată** ce funcția de încălzire a fost utilizată.
12. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare, curățați-l și depozitați-l conform instrucțiunilor din secțiunea Curățare și depozitare de mai jos.

CURĂȚARE

- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua de alimentare și că acesta s-a răcit complet.
- După fiecare utilizare trebuie curățate recipientul pentru lapte, atașamentul și capacul.
- Curățarea este mai ușoară dacă veți clăti recipientul, atașamentul și capacul cu apă caldă imediat după utilizare.
- Rezervorul de lapte poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Nu curățați interiorul recipientului de lapte cu obiecte ascuțite pentru a evita deteriorarea stratului de protecție anti-adeziv.
- Nu puneți mînerul sau capacul în mașina de spălat vase.
- Nu clătiți baza și cablul de alimentare sub apă curentă sau nu-l scufundați în apă sau în alte lichide. **Pericol de electrocutare!**
- Curățați baza cu un material textil moale și uscat.
- Nu utilizați abrazivi și agenți chimici pentru a curăța dispozitivul.
- Asigurați-vă că ștergeți aparatul și accesoriile sale imediat după ce l-ați curățat, pentru a le usca.

DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Sistem de rezistență
Spumare rece sau caldă
Funcție de încălzire
Funcționare ușoară, cu un singur buton de comandă
Oprire automată
Fixare magnetică a telului
Bază 360°
Capac transparent pentru controlul procesului de spumare
Componentele pot fi spălate în mașina de spălat vase
Mâner rezistent la căldură
Buton iluminat
Picioare anti-alunecare

DATE TEHNICE

Capacitate recipient pentru lapte: 590 ml
Cantitatea max. de lapte la spumare: 120 ml
Cantitatea max. de lapte la încălzire: 240 ml
Putere: 350 – 420 W
Alimentare: 220 – 240 V; 50 Hz
Greutate: 765,5 g
Lungime cablu: 75 cm
Diametru: 125,5 mm
Înălțime: 188 mm



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs (reziduuri
provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.